



MEETINGS & INTENTION ~ REUNIONES & INTECIONES



Meetings/Reuniones:

Sunday/Domingo, October 6:

11:00am RH RCIA
 2:00pm OKH Knights of Columbus
 2:00pm RH Filipino Cons. Board
 12:00pm CONT Latino Youth Group
 7:30pm SMJ English AA

Monday/Lunes, October 7:

5:30pm RH Legion of Mary
 6:30pm PO Spiritual Life Commission
 7:00pm OKH Grupo Progreso
 7:00pm CAF Knights of Columbus

Tuesday/Martes, October 8:

9:30am OKH Over 50 Club
 5:00pm RH Soul Youth Group
 6:30pm OKH Legion de Maria

Wednesday/Miércoles, October 9:

7:00pm OKH Grupo Progreso

Thursday/Jueves, October 10:

6:00pm RH Epiphany of the Lord
 7:00pm OKH Grupo Oración
 7:00pm 7E Choir Rehearsal
 7:00pm SMA English AA

Friday/Viernes, October 11:

7:00pm CAF Grupo Progreso
 7:00pm OKH Baptismal Catechesis
(English)

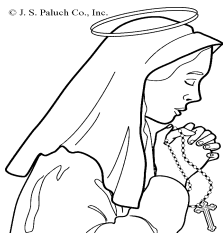
Saturday/Sábado, October 12:

NO FAITH FORMATION CLASSES
 4:00pm CH Confessions

Sunday/Domingo, October 13:

11:00am RH RCIA
 12:00pm CONT Latino Youth Group
 2:30pm CAF Year of the Faith
 7:30pm SMJ English AA

© J. S. Paluch Co., Inc.



Intentions/Intenciones:

Sunday/Domingo, October 6 :

6:30am Gretchen Leytem
 8:30am Thomas Lavin Jr.
 10:00am *Intention:* Lino Tuimavave
 11:30am Clara Chia
 1:00pm Cresencio & Teodora Tadena
 5:30pm Violet Samonte

Monday/Lunes, October 7:

6:30am Mary Cocconi
 8:00am Felicitas Valdez & Frank Annuzzi
 Edith Bonelli, Erma Caiuzzi, Anne Cordes , Paz
 H. De Castro & *Intention:* Nelly Chavez

Tuesday/Martes, October 8:

6:30am *Intention:*
 Jen & Roberto Masangkay Jr.
 8:00am Elisabetta Petruzzela

Wednesday/Miércoles, October 9:

6:30am *Thanksgiving:* Angela & Francisca
 Martin
 8:00am *Intention:* Arlene Mckenna & Family

Thursday/Jueves, October 10:

6:30am Mingo, Louisa & Joey Baciocco
 8:00am Pacing Rivera

Friday/Viernes, October 11:

6:30am Tom Warren
 8:00am Noel Canaya

Saturday/Sábado, October 12:

8:00am Conrado Caubalejo
 5:30pm Mazza Family

Sunday/Domingo, October 13:

6:30am Rosario Hernandez
 8:30am Maria & Giovanni Lombardi
 10:00am Desmond Family
 11:30am Heriberto Guerrero
 1:00pm Romaldo Zamora & Jeanie
 Marino
 5:30pm Rosario Celement

Pray for the Sick: Oremos por los enfermos:

Allan S. & Allyson Artes
 Ramon Abad
 Vicente Artuz
 Patty Aviles
 Ligaya Bruce Badilla
 Barbara Bottarini
 Nalisce Cabitac
 Sergio Canjura
 Monika Carlson
 Nico Castro
 Nelly Chavez
 Eleanor Cody
 Ted Conway
 Angela Cordova
 Johnny Cordova
 Luis Cordova
 Victor Cordova
 Maria P. Espinosa
 Martha A. Gamboa
 Ruben Garcia Sr.
 Ann Gochuico
 Lupita Gonzalez
 Sally Gotaj
 Terry Garcia
 Nita Guiang
 Billy Grimesey
 Patti Harders
 Stan Jones
 Rosie Joseph
 Petra Laguatan
 Oscar Leiva
 Margie Lopez
 Louis Neubecker
 Pietro Masnada
 Anthony Pascua
 Tere Platero
 Nadine Prindeville
 Mary Ruggiero
 Manny Reyes
 Merle Thompson
 Remie S. Williams
 Santos Zamora



Reflections ~ Reflexiones

Pastor's Message:

" The Apostles ask Jesus to increase their Faith"

Our faith is a relationship with God who is real and who has revealed himself completely in Jesus. Faith involves trust. Sometimes people say that, in response to the tardily they have uncorrected, they have lost their faith, as if they have lost house keys or their wallets.

The truth is: God has given us the gift of faith. Sometimes it may be a struggle to allow faith to shape our lives as God's will. In the light of the Apostles' asking the Lord to increase their faith, we ask that he will grant us the grace to allow our lives to be more and more shaped by our trust in him. It is not always easy in our culture to have faith in something, to have faith in anything. Faith we say is a gift from God.

For Reflections/ Discussion.

- 1.) How are people encouraged to be actively involved in our Parish community?
- 2.) Do people understand that being formed in faith is a lifelong endeavor? How is such an understanding being encouraged?

Rev. Eguene Tungol
Pastor

Mensaje del Párroco:

"Los Apóstoles le pidieron al Señor para que aumente su fe"

Nuestra fe es la representación de nuestra relación con Dios verdadero, quien se ha dado a conocer completamente por medio de Jesús. Debemos poder creer para que exista una fe verdadera. Aunque escuchemos muchas veces que debido a las circunstancias de la vida, la gente dice perder su fe como si fueran las llaves de la casa o la cartera, la verdad es otra: Dios nos ha dado el regalo de la fe. A veces puede que sea una continua lucha para poder formar nuestra fe como Dios quiere para que hagamos su voluntad.

Así como los Apóstoles le pidieron al Señor para que aumente su fe, pidámosle nosotros también para que nos de la gracia de poder vivir nuestras vidas con fe en Él. Sabemos que en la sociedad en que vivimos puede ser difícil tener fe en algo o en alguien pero recordemos siempre que la fe es un regalo de Dios.

Para reflexionar y discutir:

- 1.¿Cómo podemos invitar a más personas para que puedan participar más activamente en nuestra comunidad parroquial?
- 2.¿Entienden las personas que la fe se desarrolla a lo largo de toda la vida? ¿Cómo podemos fomentar ese concepto?

GOSPEL: LUKE 17: 5-10

The two sayings of Jesus in today's gospel make us wonder about the other side of the story. When the apostles ask, "Increase our faith," are they secretly quite satisfied with their record of faithfulness? Jesus tells them that if they really have faith they can tell a tree what to do, and it will do it! The story about the servant tells us that Jesus' disciples should be grateful to God. When we do God's will, we should not expect to receive a gold medal. We have, after all, done no more than "what we were obliged to do."

1. What is your attitude toward the next good thing asked of you? Is it to stand around and quibble about it? Or do you say, "I'll get it! I'll do it! I'm on it!"?

EVANGELIO: LUCAS 17: 5-10

Las dos cosas dichas por Jesús en el evangelio de hoy nos hacen preguntarnos sobre el otro lado de la historia. Cuando los apóstoles pidieron : "aumenta nuestra fe", ¿estaban satisfechos con su fidelidad? Jesús les dice que si realmente tienen fe pueden decir a los árboles lo que tienen que hacer y ellos obedecerlos. La historia sobre el sirviente nos dice que los discípulos de Jesús deben estar agradecidos de Dios. Cuando hacemos la voluntad de Dios, no debemos esperar recibir una medalla de oro. No hemos hecho más que lo que estamos obligados a hacer.

1.) ¿Cuál es tu actitud hacia la próxima buena cosa que se te pide? ¿Te quedarás pensándolo? O dirás "lo entiendo, lo voy a hacer."

WELCOME

----- cut here -----

- Want to become a registered parishioner
- Already a registered parishioner, updating information



NAME(S): _____ PHONE: () _____
Last Name First Name

ADDRESS: _____ EMAIL: _____

Please return to: **Church of the Epiphany** _____ would like Sunday Offering envelopes
 827 Vienna Street
 San Francisco, CA 94112

Coming Up Soon:

Feather Falls Casino:

Grupo Hispano invites you for a day of fun and good fellowship on Saturday, Oct. 19th to Feather Falls Casino for six exciting and fun – filled hours. The cost is \$20.00 with \$12.00 CASH-back and a \$3.00 buffet coupon. The bus will leave at 7:00am. Call Maria Herrera (415) 585-7878. *All proceeds go to the Church of Epiphany.*

Halloween Dance:

Epiphany's Grupo Hispano invites you to their annual Halloween Dinner Dance on Saturday, October 26th, in the cafeteria. Doors open at 6:00pm with No-host cocktails. Tickets are \$20 and includes dinner at 7:00pm and dancing until 1:00am. For tickets and information, please call Maria Elena Herrera (415) 585-7878. Don't forget to wear your costumes!

Red Hawk:

The Over 50 Club invites you to join them on a casino trip to Red Hawk casino on Tuesday, October 15th. The cost is \$26 per person, with bonuses. For reservations, please call Ken (415) 334-3650 or Steve (415) 239-7740. The bus will leave at exactly 8:00am from O'Keefe Hall.

Rosary Rally 2013:

A Rosary Rally will be held on Saturday, October 12, 2013 at 12:00pm at the San Francisco U.N Plaza on Market & 7th Street. The Rosary will be recited in the presence of the Blessed Sacrament. Keynote speaker will be Most Reverend Salvatore J. Cordileone. For more information please visit www.rosaryrallysf.com. This event is sponsored by the Archdiocese of San Francisco.

Columbus Day:

The Parish Office and School will be closed on Monday, Oct. 14th for Columbus Day. Both will reopen on Tuesday, Oct. 15th.

For Your Information:

Second Collections:

TODAY: Parish School.

NEXT WEEK: Archbishop Annual Appeal

Last Week's Totals:

SUNDAY'S COLLECTION: \$ 7,622.27

SECOND COLLECTION: \$3,510.00

Thank You!!

October Mass Count:

Throughout the month of October we will be conducting our annual October Mass Count. This is the time of year where we count our parishioners (men, women and children) as a means of measuring the attendance in the parishes from year to year. These statistics are used for reporting to the various offices in Rome and others. Some funding and help is based on these statistics so we hope you will make yourself counted! The results will be reported in November.

ATTENTION:

An increase in robberies and assaults has been reported around our School and Church. Please be aware of your surroundings and of people who might not seem to be from the neighborhood. Have (415)553-8090 programmed in your cell phone to contact SF 911 directly and follow these safety tips:

- Digital music players and cell phones are a common target of thieves and robbers. Wearing headphones and ear buds greatly reduce your ability to hear and distracts you from potential dangers.
- Limit your valuables by carrying only what you need.
- When on the street, be ALERT & AWARE at all times. Keep good eye contact with the people around you. Walk with confidence and purpose. Most victims will be targeted because they appear not to be paying attention to their surroundings
- A handbag or backpack should not be worn across the body. It should be carried under the arm and released if grabbed. This will prevent your body from being pulled to the ground.
- If taking public transportation, have your money or Fast Pass ready. DO NOT fumble with your wallet; your might draw attention. Trust your instincts. If you feel uncomfortable or threatened by another person(s), seek help immediately. A whistle is a great device to have when you need to call attention to yourself.

Announcements:

Affordable Health Care Program:

Are you a senior or a person with a disability, and are you concerned about what health care reform will mean to you? To find out come to an informational forum hosted by assembly member Tom Ammiano on Friday, October 11, 2013 from 10:00am –12:00pm at Milton Marks Conference Center, San Francisco State Building, 455 Golden Gate Ave lower level. For more information call James Chionsini at 415-546-1333 EX 304 or james@sdaction.org.

Fall Course at the School of Applied Theology:

Limited public enrollment is now available for selected courses at School of Applied Theology in Oakland, an affiliate program of the Graduate Theological Union. Courses include: Interfaith Spirituality, Issues in Moral Theology, Strength Based Leadership and Living Compassionately. Faculty presenters include Gerald Coleman, SS; Carolyn Foster; Michael Crosby, OFM. Cap, and Thomas Bonacci, CP. For more information and please call 510-652-1651 or email: admissions@sat.gtu.org

Lectors and Extraordinary Ministers:

"Attention:" Lectors and Extraordinary Ministers of Holy Communion of the Church of the Epiphany, both English and Spanish, please remember to attend our Mandatory Annual Meeting and Retraining for Lectors and Extraordinary Ministers of Holy Communion on Saturday, October 19, 2013 at the School Cafeteria, from 1:00pm-4:00pm.

All Souls Remembrance Mass 2013:

Epiphany's Grief Ministry invites you to our Memorial Mass in memory of all who have died since All Souls Day, 2013. The Mass will be on Saturday, November 2nd at 3:00pm, in the church. Join us in praying for our deceased loved ones.

Próximos Eventos:

Jornada del Rosario:

El sábado 12 de octubre se llevara a cabo la Jornada del Rosario en la Plaza de las Naciones Unidas, calles 7ma y Market en San Francisco. El Santísimo estará expuesto mientras se reza el rosario. El Arzobispo Cordileone será el orador principal. Vaya a www.rosaryrallysf.com para mas información acerca de este evento es patrocinado por la Arquidiócesis de San Francisco.

Viaje al Casino Red Hawk:

El Club de los Mayores de 50 los invita a su viaje al Casino Red Hawk el martes, 15 de octubre. El autobus saldrá del Salon O'Keefe a las 8:00AM. El costo es de \$26.00 por persona y recibirán bonos. Para reservaciones llame a Ken (415) 334-3650 o a Steve (415) 239-7740.

Retiro:

El Centro de Retiros Jesuita de Los Altos invita a todas las personas separadas, divorciadas o que hayan enviudado, para que participen en un retiro del 18 al 20 de octubre. Ahí aprenderan a renovar su esperanza para poder vivir una vida de crecimiento positivo centrada en Dios. El costo es de \$260 por persona e incluye su alojamiento por dos noches, seis comidas y todos los materiales. Tambien hay becas disponibles. Comuníquese con John Ferreira 650-692-4337 o sjbeginexp@aol.com, o visite: www.sanjosebe.com para mas información.

Baile de Disfraces:

El Grupo Hispano les invita a su Cena Anual y Baile de Disfraces por el Día de las Brujas (Halloween) el sábado 26 de octubre de 6:00PM a 1:00AM en la cafetería de la escuela. Las puertas y el bar se abrirán a las 6:00PM y la cena se servirá una hora más tarde. Para tickets y más información llame a María Elena Herrera al 415-585-7878.

Día de Cristóbal Colon:

La Oficina Parroquial y la Escuela estarán cerradas el lunes 14 de octubre por el día de Cristóbal Colón. Se abrirán de nuevo el Martes 15 de octubre.

Para su Información:

Viaje al Casino Feather Falls:

Únete al Grupo Hispano en un día de diversión al Casino Feather Falls en donde pasarán seis horas el sábado 28 de Septiembre. El costo es de \$20.00 con \$12.00 cash-back y un cupón de \$3.00 para el buffet. El autobús saldrá a las 7:00 am. Llame a María Elena Herrera (415) 585-7878. Todos los ingresos son para nuestra parroquia.

Segunda Colectas:

HOY DÍA: Escuela Parroquial

PRÓXIMA SEMANA: Apelacion Anual
Arzobishop

Total de la Semana Pasada:

PRIMERA COLECTA: \$ 7, 662.27

SEGUNDA COLECTA: \$3, 510.77

Gracias!!

¡¡IMPORTANTE!!

Se ha reportado un aumento en el número de asaltos y robos alrededor de nuestra parroquia y escuela. Estén atentos cuando van por la calle y cuando vean a personas que no parecieran pertenecer a nuestra comunidad. Programe el número 415-553-8090 para conectarse directamente con el 911 y siga estos consejos de SF SAFE:

- Los aparatos de música digital son blancos comunes de los ladrones y rateros. Llevando puestos los audifonos se reduce mucho su capacidad de escuchar y le distraer del peligro posible.
- Limite sus cosas de valor, llevando solamente las que se necesitan. En la calle, mantégase alerta, consiguiente de sus alrededores y circunspecto en todo momento. Camine con decisión y confianza. La mayor parte de las víctimas son seleccionadas porque no parecen hacer caso a sus alrededores.
- Una cartera o bolsa de mano o de libros con correa no debería ser llevada a través del cuerpo. Debería llevarse debajo del brazo para soltarla si de esta manera se puede evitar ser tirado al suelo.
- Si toma transporte público, mantenga su dinero o "Fast Pass" listo. Confe en su instinto. Si se siente incómodo o amenazado por otra(s) persona(s) busque ayuda de inmediato.

Anuncios:

Venta de Chocolates:



El evento mas grande para recaudar fondos para los programas juveniles de la parroquia es la Venta Anual de Chocolates. Todos los niños que participan en los equipos de la parroquia así como todos los alumnos de la escuela recibirán su primera caja de chocolates comenzando el miércoles 3 de octubre. El costo es de \$2.00 por paquete surtido o \$60.00 por caja. Para más información llame a Jenny a la oficina parroquial, de lunes a viernes de 8:30 a 12:00pm y de 1:15-5:00 pm.

Programa de Atención Médica Asequible (ACA),

Si usted es una persona de la tercera edad o si está discapacitada y le preocupa saber como la Ley de Protección al Paciente y Atención Médica Asequible (ACA), más conocida como La Ley de la Salud le va a afectar, venga al foro informativo organizado por el Asambleista Tom Ammiano, el viernes 11 de octubre de 10:00AM a 12:00PM en el Centro de Conferencias Milton Marks del Edificio Estatal de San Francisco ubicado en el primer piso del 455 de la calle Golden Gate. Para mas información comuníquese con James Chionsini, 415-546-1333 EX 304 o james@sdaction.org.

Cursos de Otoño en la Escuela de Teología Aplicada:

La Escuela de Teología Aplicada de Oakland, afiliada del *Graduate Theological Union* tiene una pequeña cantidad de vacantes para los cursos en ingles de: Intelectualidad interreligiosa, temas de Teología Moral, Liderazgo y Vida con compasión. Entre los oradores de estos cursos se encuentran: Gerald Coleman, SS; Carolyn Foster; Michael Crosby, OFM. Cap, y Thomas Bonacci, CP. Para mas información llame al 510-652-1651 o escriba a: admissions@sat.gtu.org

Reunión para Servidores:

Se les recuerda a todos los lectores y Ministros Extraordinarios de la Comunión, tanto en inglés como en español, que deben asistir a la sesión anual obligatoria de reentrenamiento el sábado 19 de octubre, de 1:00 a 4:00PM en la cafetería de la escuela.